

ST. STANISLAUS STAFF

PASTORAL TEAM:

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor
 Rev. George Kusy, Associate Pastor
 Rev. Joachim Studwell, OFM Associate Pastor

ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

OFFICE STAFF:

Ms. Debbie Grale, Director of Redevelopment
 Mr. Dan Kane Jr., Business Manager
 Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator
 Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

ST. STANISLAUS HALL MANAGER:

Mr. Fred Mendat 441-5339

E-MAIL ststans@ameritech.net

FAX 341-2688

DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091
 St. Stanislaus Elementary School 883-3307
 St. Stanislaus Convent 341-0934
 Social Center 341-0080
 Central Catholic High School 441-4700

PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org

PHOTO ALBUM:

www.picturetrail.com/saintstans

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.



SCHEDULE OF SERVICES

MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM
 Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM
 Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM
 Sunday Polish Mass: 10:00 AM
 Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM
 Holy Day Polish: 5:00 PM

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

MASS INTENTIONS

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

July 27 (Lipiec), 2003

Sat	5:00 PM	+Chester Chwalek
Sun	8:30 AM	+Genevieve Zabielski
	10:00 AM	+Ricky Grygorcewicz
	11:30 AM	+Mary Guzy

1:00 PM Baptism of Owen David Otto

Mon	July 28	Weekday
	7:00 AM	+Jerome Broski
	8:30 PM	+Adolph F. Opava
Tue	July 29	Weekday
	7:00 AM	+Chester Kotek
	8:30 AM	+Joseph Golubski
Wed	July 30	Martha
	7:00 AM	+Elizabeth Dabrowski
	8:30 AM	+Mary Broski
Thu	July 31	Ignatius of Loyola, priest
	7:00 AM	+Lotka & Zienowicz Families
	8:30 AM	+Estelle Dailey
Fri	Aug 1	Alphonsus Liguori, bishop
	7:00 AM	+Janet Szarwark
	8:30 AM	+Michael & Helen Gulas
Sat	Aug 2	Weekday
	8:30 AM	+Mirga Kizys

2:00 PM Wedding of Tomasz Wisniewski & Joanna Jablonska

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Aug 3 (Sierpien), 2003

Sat	5:00 PM	+Marie & Marcin Lambrecht
		<i>Congratulations to Marie Sledge on her 90th birthday</i>
Sun	8:30 AM	+Dennis Kocinski
	10:00 AM	+Ted Sliwinski
	11:30 AM	+Catherine Kniola

Welcome to the members of the Third Order of St. Francis

MUSIC – SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

MASS

Proclamation: Gather Us In #200
 Offertory: How Great Thou Art #294
 Communion: Eat This Bread ##205
 Recessional: Sing With All The Sons Of Glory #181

POLSKA MSZA ŚWIĘTA

Procesja: Boże lud Twój #278
 Ofiarowanie: Nie umiem dziękować Ci Panie #374
 Na Komunię: Jezu jest mym Przyjacielem #359
 Zakończenie: Gdy szukasz Boga #349

SCHEDULE FOR THE WEEK

Sun 6:00 PM Concert commemorating St. Stanislaus's birthday
Mon 6:45 PM Bingo in the social center — air-conditioned.
6:30 PM Youth Group meeting in the all purpose room.
8:00 PM A.A. & Al-Anon in the social center.
Thu 3:30 PM Church Cleanup Crew works until 5:15.
Sat 4:00 PM Sacrament of Reconciliation until 4:45.

A **Focus group** regarding the construction of new townhomes will gather together this coming Monday, July 28th at 6:30pm in the convectory. If you are interested in giving some input regarding the design of the townhomes or if you are interested in being one of the 1st new owners of these homes, please come to this informative meeting. If you have any further questions please feel free to contact Marilyn Mosinski, Executive Director at 216-883-4432.



Woodcut of the death of St. Stanislaus

The Martyrdom of Bishop Stanislaus

Our study tour of St. Stanislaus church now focuses on the window dealing with the martyrdom of our parish's patron, Stanisław Szczepanowski, Bishop of Kraków. You will find this window in the eastern wall of the nave nearest the side entrance handicap ramp. It depicts Bishop Stanislaus in the process of consecration of the Body of Christ. In the course of this action we see the King, Boleslaus the Bountiful, about to initiate the martyrdom of the Bishop. Stanislaus is robed, appropriately, in a red chasuble, red representing the shedding of the martyr's blood. The King is depicted with the royal eagle emblazoned across his chest, the white eagle having been adopted as an insignia of the Piasts, the first dynasty in the history of the Polish state.

The scene reflects accumulated traditions and legends interwoven with the actual historical event of the conflict between the Bishop and the King, which culminated in the death of Stanislaus and the demise of Boleslaus. The actual representation we have in this window shows the definite influence of the XIIth century chronicles of Master Wincenty Kadubek and the writings of Wincenty of Kielce another century later. The writings of these last two men were preceded by those of an anonymous chronicler know as *Gallus Anonymus*, a Benedictine monk most probably from the Provencal monastery of St. Gilles. His words were the first recorded concerning the historical event, circa 1107, presenting a somewhat neutral take on the actions of Stanislaus and Boleslaus. The two subsequent writers are largely responsible for the centuries' dominant view of the martyred Bishop and the evil King. This view was espoused by the cult of Stanislaus having arisen in the fertile atmosphere after his death and the expulsion or exile of Boleslaus to his Hungarian destination following the commands of the Pope as well as the political muscle of his adversaries, the magnates.

This Sunday evening at 6:00PM you will have the opportunity to hear a most beautiful piece of composed by Polish-American composer Piotr Górecki. More details regarding this concert are to be found elsewhere in this week's bulletin. The point I would like to make is that here you will have the once in a lifetime chance to hear a work of art that ennobles and glorifies our very own patron in this, the 750th anniversary year of his canonization. A translation will be provided to help everyone appreciate the text. At the same time, gaze upon our wonderful window and feel its power pull you into the drama it portends. Don't be afraid to let the art, symbols and, beauty which you see and hear in our church, penetrate your hearts. *Ars longa, vita brevis*. Let beauty in sight and sound beautify your soul at every precious opportunity.

David Krakowski

SCHEDULE FOR MINISTERS

Aug 3 (Sierpien), 2003 Eighteenth Sunday in Ordinary Time

Sat 5:00 PM Lector— Nancy Scott
 Euch. Min. — Chris Wisniewski, Paul & Kim Trickett, Theresa Wawrosz
Sun 8:30 AM Lector — Sue Halamek
 Euch. Min. — Adeline Nadolny, Don & Marcia Stech, Yolanda Kane
10:00 AM Lector — Teresa Cyranek
 Euch. Min. — Sr. Jane Frances, Witold Szalkoper
11:30 AM Lector — Richard Konisiewicz
 Euch. Min. — Art Sprungle, Diane Bulanda, Larry Wilks, Marilyn Mosinski

PARISH SUPPORT

Last Sunday's Collection

5:00 PM.....\$1,322.50
 8:30 AM \$1,555.00
 10:00 AM.....\$1,001.95
 11:30 AM.....\$806.00
 Mailed in..... \$1,168.00
 Total (446 envelopes) \$5,852.95
Children's Collection (15) \$26.00
Thank You



Make every effort to preserve the unity which has the Spirit as its binding force. There is but one body and one Spirit, just as there is but one hope given all of you by your call. There is one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and works through all, and is in all.

Ephesians 4:3-6

Trying to keep a unit together is a very challenging task — whether that be a family, a team, a work force or the military. And keeping everyone **united** while together can be very daunting. The Church is no different. Certainly we accept that Jesus Christ, eternal Son and Word of God, is the founder of the Church. At the same time, as we have seen quite lately in the United States, it is very human.

From the beginning of Christianity, the Church has wrestled with divisions. One need only look at the Acts of the Apostles to see, early on, the squabble between the Aramaic- and Greek-speaking Christians in Jerusalem (Acts 6:1-7), or the attempts by Paul's detractors to infiltrate the Christian communities he founded and in his absence to establish Judaic practices, the very ones Paul himself rejected (Galatians 1-3).

There are so many other examples, even in the first millennium of the Church. In fact, the heresies which assaulted the Church were the very reasons that ecumenical councils were held in the Church in the first place — to resolve differences for the sake of the unity of Christ's Body. Hence, the Creed.

Perhaps the most memorable divisions with which we are familiar are the splits between East and West in 1054 (Orthodox v. Catholic) and the Protestant Reformation, which since 1517 has divided Western Christianity. These divisions continue to separate us one from another. The differences are very real, whether they be how we relate with God through prayer, Scripture, creed and sacraments or how we understand the Church and its authority.

So, how do we respond to the second reading today when we know that divisions within families, within parishes, within organizations and within the Church itself exist? The answers are never simple. One blessing that has been happening since Vatican Council II (1963-1965) is that ALL sides have been willing to **listen** to each other. Rather than attempt to prove one's point or disprove an opponent's, Christians have been willing to hear each other out, and even learn from one another!

Granted, we may not agree on several important issues, yet the key to unity is **listening**, believing that the Holy Spirit is working among us all. There is, after all, only one Spirit! This is true not only with the BIG picture, but even in families and parishes. **Listening is an act of charity** — on both sides. Listening is recognizing that the issue at hand is not about *me*; rather, it's about *us*! Listening takes me from *my* agenda into a relationship with the other. **Listening is an act of trust**, both in the Lord and in the goodness of the other, even my enemy!

Lord, teach me to listen to your voice and respond to your Spirit in all circumstances. Give me discernment and prudence, so that I may effectively listen whenever I disagree with another person, thereby loving my neighbor as myself.

Peace, **Fr. Joachim Studwell, OFM**

GLÓD

Jezus więc wziął chleby i odmówił dziękczynienie, rozdał siedzącym.

Nawet z pobieżnych obserwacji daje się zauważyć, że ludzie niewiele zmienili się od czasów Chrystusa. Wówczas "szły za Nim liczne tłumy", bo widziano znaki, które czynił: chorych, którzy zostali uzdrowieni; ślepych, którzy przejrżeli; trędowatych, którzy zostali oczyszczeni. Pragnienia i głody tamtych ludzi zostały zaspokojone.

I dziś napewno poszłyby za Nim tłumy, gdyby widziały znaki, gdyby Chrystus czynił cuda na zawołanie i zaspokajał ich codzienne głody. Ponieważ jednak nie czyni cudów na zawołanie, nie rozwiązuje ich problemów "od ręki" i nie daje premii za wszystko, a czasem wręcz przeciwnie - stawia wysokie wymagania łącznie z niesieniem krzyża na każdy dzień, tłumy więc "gubią się" po drodze.

Różne są ludzkie głody. Jednym z największych i podstawowych jest głód chleba. Dał się we znaki rzeszy słuchającej Nauczyciela i daje się we znaki współczesnemu światu. Szacuje się, że obecnie połowa ludzkości świata głoduje. Każdego dnia umiera z głodu tysiące ludzi. Z różnych względów kraje Azji, Afryki czy Ameryki Południowej nie są w stanie poradzić sobie z głodem przy równoczesnym wielkim przyroście naturalnym, dodatkowo nękane kataklizmami.

Lecz gonitwa za chlebem jest wszędzie, a na pozór paradoksalnie może zabrzmieć stwierdzenie, że nawet większa w krajach dobrze rozwiniętych niż rzeczywiście głodujących. Nie chodzi tu już bowiem o głód żołądka, ale o chęć posiadania. A głody rosną w miarę zaspokajania i pojawia się ich coraz więcej: głód pokoju i miłości, głód radości i spokoju umysłu, głód mocy i działania, głód trwania i istnienia, głód sensu życia, głód wolności i prawdy i wreszcie sam głód życia... Nie sposób wymienić wszystkich.

Najczęściej dręczy człowieka głód życia i jego sensu. Przecież nie prosiliśmy się na świat, a żyjemy. Nie wiemy też do końca dlaczego żyjemy w tym, a nie w innym świecie i kraju. Nie pytano też nas, czy i jakie chcemy mieć serce, a ono bije w nas i jest głodne.

Wszystkie ludzkie głody zamykają się i streszczają w jednym i zasadniczym głodzie - Boga. *"Potrzebujemy Ciebie, tylko Ciebie, nikogo innego - pisze w swoich rozważaniach jeden z myślicieli. /.../ Kto na tym świecie szuka piękna, /.../ kto myślamy tropi prawdę /.../ wyciąga ramion do pokoju, /.../ pragnie Ciebie, który jesteś jedynym pokojem serc"*.

Głód Boga to najbardziej powszechny i największy głód, szczególnie dziś. Potwierdzają to jednostki i społeczeństwa. Czyż nie dającym do myślenia jest fakt, że najwięcej samobójstw jest nie w krajach głodujących, ale w przesyconych: w Szwecji, Szwajcarii, Stanach Zjednoczonych, i to pośród ludzi najbogatszych. Najwięcej smutnych, zawiedzionych, niezadowolonych z życia znajdujemy wśród osób mających na pozór wszystko - oprócz Boga. Potwierdzenie tego znajdujemy również w poradniach psychiatrycznych i zakładach dla psychicznie chorych.

Cudowne nakarmienie na pustkowiu rzeszy przez Chrystusa nie było celem Jego życia, ale zachętą i pobudką, by nasyceni chlebem powszednim uwierzyli, że On, jako Bóg, może zaspokoić największy głód - duchowy.

ks. Jerzy





Empty!!!!...The St. Stanislaus Social Center is usually a busy place filled with the accommodations of School lunches and various Parish activities. This past week however, everything was removed from the hall in order that the floors could be stripped and refinished. Cost of the work was split between St. Stanislaus and Central Catholic HS. Next time you visit you will see the floor shine!

PIKNIK "POLONII" NA 50-LECIE

Klub sportowy "Polonia" zaprasza przyjaciół oraz wszystkich sympatyków sportu i rekreacji na piknik z okazji jubileuszu 50-lecia swego istnienia. Wydarzenie to będzie miało miejsce na gruntach kościoła St. Sava przy ulicy Wallings, w sobotę 9 sierpnia; początek o godz. 12:00 w południe. Jedną z głównych atrakcji będzie turniej piłki nożnej z udziałem zaproszonych drużyn polonijnych z Chicago, Nowego Jorku i Detroit. Organizatorzy zapewniają wyśmienite polskie potrawy i napoje oraz dobrą muzykę.

KONCERT ŚW. STANISŁAWA

W dzisiejszą niedzielę 27 lipca o godz. 6:00 wieczorem odbędzie się koncert muzyczny dedykowany patronowi naszej parafii św. Stanisławowi, biskupowi i męczennikowi. Koncert ten wykonają chóry Polskiego Związku Śpiewaczego w Ameryce, wywodzące się z zachodnich regionów stanu Nowy Jork i kanadyjskiego Ontario. Utworem wiodącym będzie "Kantata do św. Stanisława, biskupa i męczennika" napisana przez nowojorskiego kompozytora **Piotra Góreckiego**. Artyści będą podejmowani przez chóry naszej parafii: polsko- i angielsko- języczny. Wstęp na koncert jest wolny; mile widziane dobrowolne ofiary.

Pierogi Pinching

Attention all pierogi pinchers, rollers and fillers. The pinching of the pierogies for this year's Polish Festival will begin this week and continue for three consecutive weeks. The dates are July 31st and 1st; August 7th and 8th and August 14th and 15th. We will be pinching down in the social center kitchen starting at 11:00am on the 31st. So mark your calendar so you don't miss out. If you don't know how to pinch the ladies would love pass their pinching secrets to us novices. So come down for some socializing and enjoy being part of a fun community of "pinchers". Any further questions please contact Joe Calamante at 216-271-0832. And watch future bulletin news for cooking dates of the kielbasa and kraut, stuffed cabbage and beef roll-ups!

Wedding Banns

Geoff Perdue and Renae Krmac (I)



Stuffing Festival Raffle Tickets — parish volunteers help prepare the raffle tickets for distribution at the August Masses! A sincere THANKS to All!!!

HOUSING TRUST AWARD WINNERS!

The *Pulaski Franciscan Community Development Corporation* has received notice that they are recipients of a \$250,000 grant from the State of Ohio. The grant will help subsidize the costs of the acquisition of the parcels and the construction costs of the new townhomes. The townhomes project is located on E. 65th Street between Chambers Avenue and Sebert Avenue just south of the church. Receiving this grant will allow Heartland Developer's to start construction of eleven of the twenty-two townhomes by late fall.

POLISH DAY. All Saints Parish on Henry Street in Canton will host a Polish Day on August 10 from 10:30 AM– 4:00 PM. There will be an outside tent Polish Mass at 10:30 AM and the opening of a Novena to Our Lady of Czestochowa. A Benediction and closing ceremony will be held at 4:00 PM. Traditional Polish food, music, activities, and a cash raffle are part of the day’s events. The Annual Novena will continue from August 10-18. Weeknights it will be held at 7:00 PM and on Sunday after Mass. August 10 at 10:30 AM and August 17 at 9:30 AM. On August 16 a Pot Luck Dinner will begin at 5:30 PM. Following the closing of the Novena on August 18 at 7:00 PM there will be a Parish Social. Call 330-453-6429 for information.

ST. IGNATIUS ANNIVERSARY. St. Ignatius of Antioch Parish located at 10205 Lorain Avenue in Cleveland is celebrating their 100th Anniversary on September 20 at the Hyatt Regency at the Arcade in downtown Cleveland. Parish alumni are asked to join in the festivities including dinner, entertainment, and a silent auction. For details and cost call 216-251-0300.

WOMANKIND CENTER NEEDS VOLUNTEERS. Womankind Maternal and Prenatal Care Center located at 5400 Transportation Boulevard in Garfield Heights is a non– profit organization providing free prenatal care to pregnant women. They are currently seeking volunteers for client support services, including nurses, phlebotomists, childbirth instructors, and after hours phone volunteers. If you have time that you would like to share with a client please call 216-662-5700.

LIL BROS LEAVE FOR WISCONSIN RETREAT!

A week of spiritual formation, camping, fishing, swimming and a host of other outdoor activities was eagerly anticipated by 16 boys of the Lil Bros Club. They will be hosted by the Franciscan Brothers of the Assumption Province.



ST. STANISLAUS BIRTHDAY CONCERT

This Sunday at 6:00PM, a concert honoring St. Stanislaus, Bishop and Martyr, will be presented at St. Stanislaus Church. The event is part of the parish’s ongoing festivities commemorating the 750th anniversary of the canonization of Stanisław Szczepanowski, Bishop of

Krakow, martyred in 1079, canonized in 1253.

The majority of the performances will showcase choruses from the Polish Singers Alliance of America, District IX, from the Western New York-Ontario chapter. The highlight of their program will be the performance of the “Cantata to St. Stanislaus, Bishop and Martyr” by New York composer, Piotr Gorecki. Various pieces of Polish Sacred Music will be performed by the guest performers in addition to selections from the parish’s May 8th celebration performed by the St. Stanislaus choirs.

Although the concert is free, a collection will be taken up to help defray the travel expenses of the visiting ensemble.